

**Parts Manual**  
**Catalogo Parti Ricambi**  
**Manuel des Pièces de Rechange**  
**Ersatzteilkatalog**  
**Manual de Repuestos**

**MS12X**  
**MS15X**



**Specify the following information when ordering spare parts: Zum Bestellen von Ersatzteilen bitte folgende Angaben machen:**

- **truck model;**
- truck serial number;
- **table N°;**
- *part number of required component;*
- **quantity;**
- *part description*

- **Staplertyp;**
- Seriennummer der Maschine;
- **Tafel-Nr.;**
- *Best. Nr. des erforderlichen Teils;*
- **Erforderliche Stückzahl;**
- *Bezeichnung des erforderlichen Teils.*

**Per ordinare parti di ricambio specificare:**

- **tipo della macchina;**
- *matricola della macchina;*
- **n° della tavola;**
- *numero di codice del particolare richiesto;*
- **quantità di particolari richiesti;**
- *denominazione del particolare richiesto.*

**Para solicitar los repuestos especificar:**

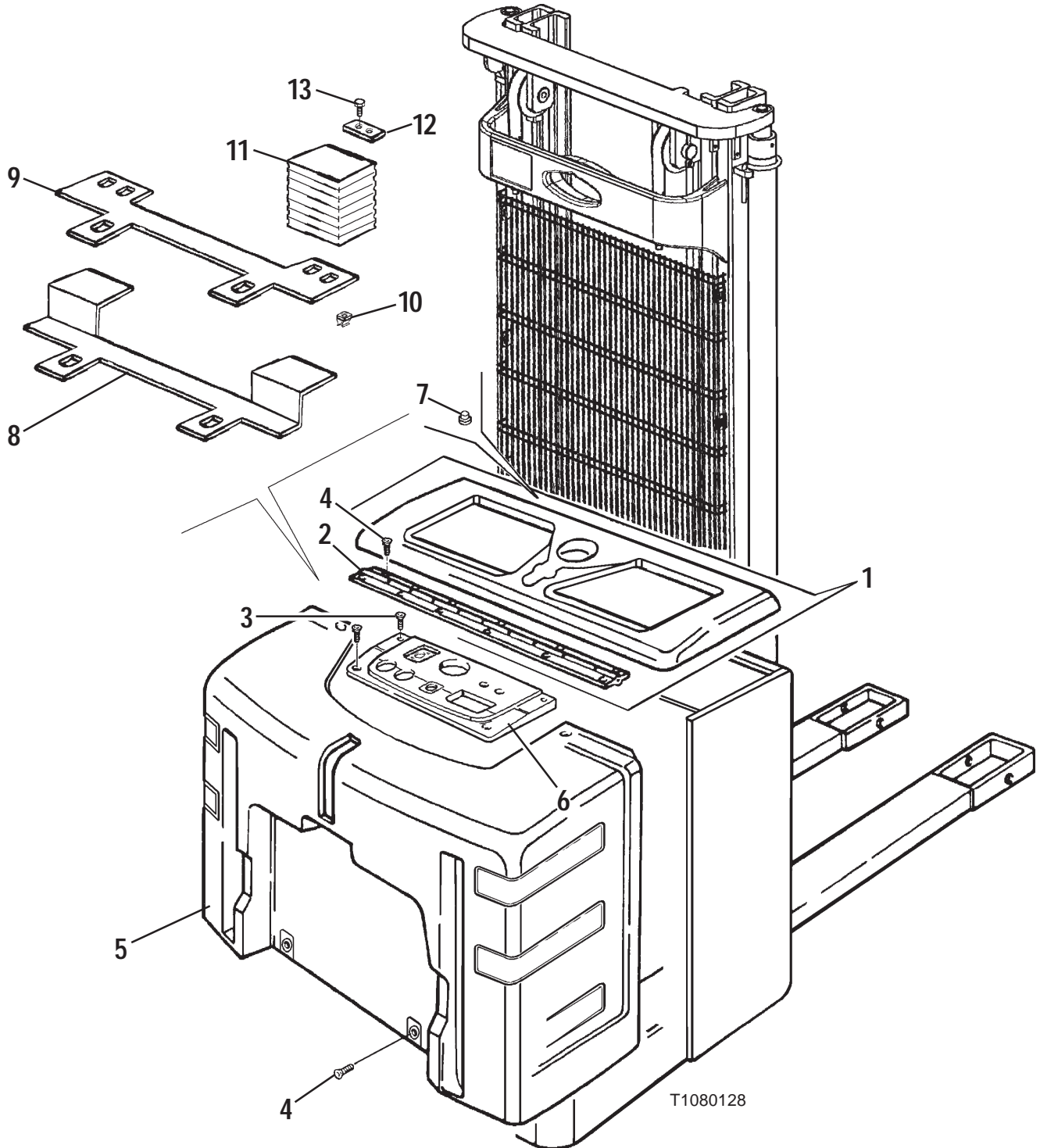
- **tipo de la máquina;**
- *matrícula de la máquina;*
- **n° de la máquina;**
- *número de código de la pieza solicitada;*
- **cantidad de piezas solicitadas;**
- *denominación de la pieza solicitada.*

**Pour les commander les pièces détachées veuillez préciser:**

- **type machine;**
- *n° matricule;*
- **n° plan;**
- *n° code de la pièce;*
- **nombre de pièces;**
- *désignation de la pièce.*

PART SHEET INDEX - INDICE DELLE TAVOLE - INDEX DES TABLES - TAFELVERZEICHNIS - INDICE DE TABLAS	PAGE NO.
COVERS / CARTER / COUVERCLE / DECKEL / TAPAS (SHEET 1.A) .....	4-5
ADHESIVE LABELS / ADESIVI / AUTOCOLLANTS DE SIGNALISATION / ABZ-BILD / ADESIVOS DE AVISO (SHEET 2.A).....	6-7
FRAME / TELAIO / CHASSIS / RAHMEN / BASTIDOR (SHEET 3.A).....	8-9
TIE RODS "IL" GROUP/GRUPPO TIRANTERIA "IL"/GROUPE TRINGLERIE "IL"/GESTÄNGE GRUPPE "IL"/GRUPO TIRANTES "IL" (SHEET 4.A) .....	10-11
SUPPORT AND DRIVE UNIT SUSPENSION SYSTEM/SUPPORTI E MOLLEGGIO RIDUTTORE/SUPPORTS ET GROUPE SUSPENSION DU MOTO-REDUCTEUR/LAGERN UND CEFEDERTE EINRICHTUNG DER ANTRIEBS EIN-HEIT/SOPORTES Y GRUP SUSPENSIONDEL MOTO- REDUCTOR (SHEET 5.A).....	12-13
SUPPORT AND CASTER WHEELS/SUPPORTI E RUOTA PIROETTANTE/SUPPORTS ET ATTELAGE/LAGERN UND RÄDER/SOPORTES Y RUEDA (SHEET 6.A).....	14-15
LOAD WHEELS / RUOTE DI CARICO / ATTELAGES / RÄDER / RUEDAS (SHEET 7.A/7.B) .....	16-19
LOAD WHEELS "IL" / RUOTE DI CARICO "IL" / ATTELAGES "IL" / RÄDER "IL" / RUEDAS "IL" (SHEET 8.A) .....	20-21
TRACTION UNIT / GRUPPO TRAZIONE / GROUPE DE TRACTION / ZUGAGGREGAT / GRUPO DE TRACCION (SHEET 9.A).....	22-23
TRACTION MOTOR / MOTORE TRAZIONE / MOTEUR TRACTION / ZUGMOTOR / MOTORE DE TRACCION (SHEET 10.B) .....	24-25
MAGNETIC BRAKE/ FRENO ELETTROMAGNETICO/ FREIN ELETTROMAGN. / ELEKT ROMAGN. BREMSE /FRENO ELECTROM. (SHEET 11.A)	26-27
DRAWBAR CONTROL BOX/TIMONE SCATOLA COMANDI/BARRE BOITE DE COMMANDE/DEICHSEL STEUERUNGSBUCHSE/DIRECCION DE MANDOS (SHEET 12.A-12.B).....	28-31

<b>PART SHEET INDEX - INDICE DELLE TAVOLE - INDEX DES TABLES - TAFELVERZEICHNIS - INDICE DE TABLAS</b>	<b>PAGE NO.</b>
DISTRIBUTOR / CENTRALINA IDRAULICA / DISTRIBUTEUR / STEUERUNG / DISTRIBUIDOR (SHEET 13.A).....	32-33
DISTRIBUTOR "IL"/CENTRALINA IDRAULICA "IL"/DISTRIBUTEUR "IL"/STEUERUNG "IL"/DISTRIBUIDOR "IL" (SHEET 14.A).....	34-35
HYDRAULIC CYLINDERS / CILINDRI IDRAULICI / CYLINDRES HYDRAULIQUES / HYDRAULIK ZYLINDER / CILINDROS HIDRAULICOS (SHEET 15.A).....	36-37
HYDRAULIC CYLINDERS "IL"/ CILINDRI IDRAULICI "IL" / CYLINDRES HYDRAULIQUES "IL" / HYDRAULIK ZYLINDER "IL" / CILINDROS HIDRAULICOS "IL" (SHEET 16.A).....	38-39
HYDRAULIC SYSTEM/IMPIANTO IDRAULICO/INSTALLATION HYDRAULIQUE/HYDRAULIKANLAGE/INSTALACION HIDRAULICA (SHEET 17.A).....	40-41
HYDRAULIC SYSTEM "IL"/IMPIANTO IDRAULICO "IL"/INSTALLATION HYDRAULIQUE "IL"/HYDRAULIKANLAGE "IL"/INSTALACION HIDRAULICA "IL" (SHEET 18.A).....	42-43
MAST 2STG HI-VI/MONTANTI 2STG HI-VI/MAT 2STG HI-VI/HUBGERUST 2STG HI-VI/MASTIL 2 STG HI-VI (SHEET 19.A).....	44-45
MAST 2STG FFL/MONTANTI 2STG FFL/MAT 2STG FFL /HUBGERUST 2STG FFL /MASTIL 2STG FFL (SHEET 19.1A).....	46-47
MAST 3STG FFL/MONTANTI 3STG FFL/MAT 3STG FFL /HUBGERUST 3STG FFL /MASTIL 3STG FFL (SHEET 20.A).....	48-49
FORKS / FORCHE / FOURCHES / FORKE / HORCAS (SHEET 21.A).....	50-51
FORKS FEM / FORCHE FEM / FOURCHES FEM / FORKE FEM / HORCAS FEM (SHEET 22.A).....	52-53
FORKS FOR 2STG FFL / FORCHE PER 2STG FFL /FOURCHES POUR 2STG FFL /FORKE 2STG FFL /HORCAS POR 2STG FFL (SHEET 22.1A)	54-55
WIRE NET / RETI DI PROTEZIONE / GRILLAGE / DRAHNETZ / RED (SHEET 23.A).....	56-57
CONSOLE ADAPTER / ADATTATORE CONSOLLE/ADAPTATEUR POUR CONSOLE/KONSOLLEADAPTER/ ADAPTADOR POR CONSOLA (SHEET 24.A).....	58
WIRING DIAGRAM / SCHEMA COLLEGAMENTI CAVI POTENZA / DIAGRAMMA LIAISON CABLE ELECTRIQUE / ELEKTRTSCHNEANLAGEPLAN / ESQUEMA CONEXION CABLE POTENCIA (SHEET 25.A) .....	59
SHEATH DIAGRAM / SCHEMA COLLEGAMENTI GUAINE / DIAGRAMME LIAISON GAINES / MONTELANLAGEPLAN / ESQUEMA CONEXION VAINA (SHEET 26.A-27.A).....	60-61
ELECTRICAL DIAGRAM / SCHEMA ELETTRICO / SCHEMA ELECTRIQUE / SCHALTPLAN / ESQUEMA ELECTRICO (SHEET 28.A-29.A).....	62-63
HYDRAULIC DIAGRAM / SCHEMA IDRAULICO / SCHEMA HYDRAULIQUE / HYDRAULIKPLAN / ESQUEMA HIDRAULICO (SHEET 30.A-31.A).....	64-65
CONNECTORS, CONTACTS, TOOLS / CONTATTI, CONNETTORI, UTENSILI / CONNECTEURS, CONTACTS, OUTILS / KONNEKTORS, KONTAKTS, WERKZEUG / CONTACTO, CONECTOR, UTENSILIO (SHEET32.A) .....	66-67
ELECTRIC HORN / CLACKSON MAGGIORATO / KLAXON MAJORE / VERSTAERKTE HUPE/ AVISADOR ACUSTICO AUMENTADO (SHEET 33.A).....	68
NUMERICAL INDEX / INDICE NUMERICO / INDEX GENERAL / ALGEMEINER INDEX / INDICE GENERAL.....	69



T1080128

Da matr. / Dumatr. / Ab. seriennummer  
From serial N° / Desde la matr.:

Fino a matr. / Jusqu' matr. / Bis zur serien-Nr.  
Until serial N° / Hasta la matr.:

Ad esclusione di / À l'exclusion de  
Mit ausnahme von / With the exception of / Excepto:

Compreso / Avec / Einschließlich  
Including / Con:

**B847X01676X**



COVERS  
CARTER  
COUVERCLE  
DECKEL  
TAPAS

Truck Model  
Carrello Tipo  
Chariot Modele  
Staplertyp  
Tipo de carretilla

MS12X

MS15X

REF	PART N°	Qt.	DESCRIPTION	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES
1	580015810	1	Battery cover	Coperchio batteria	Couvercle batterie	Batterie deckel	Cubierta bateria
2	580019630	1	Hinge	Cerniera	Charniere	Scharnier	Charnela
3	900014292	4	Screws	Vite	Vis	Schrauben	Tornillo
4	580032375	2	Screws	Vite	Vis	Schrauben	Tornillo
5	524142717	1	Cover	Carter	Couvercle	Deckel	Tapa
6	580015427	1	Instrumental panel	Cruschetto	Tableau de bord	Instrumentenbret	Tablero instrum.
7	277458400	2	Shock absorber	Antivibrante	Antivibrant	Schwingungsdamp	Antivibrador
8	580015193	1	Support	Supporto	Support	Lager	Soporte
9	580019728	1	Support IL	Supporto IL	Support IL	Lager IL	Soporte IL
10	272342200	4	Locking nut IL	Dado in gabbia IL	Ecrou IL	Mutter IL	Tuerca IL
11	580019026	2	Guard IL	Soffietto IL	Protection IL	Schutz IL	Defensa IL
12	580019027	2	Plate IL	Piastrino IL	Plaquette	Plaettchen	Placa IL
13	272033100	4	Screws IL	Vite IL	Vis IL	Schrauben IL	Tornillo IL

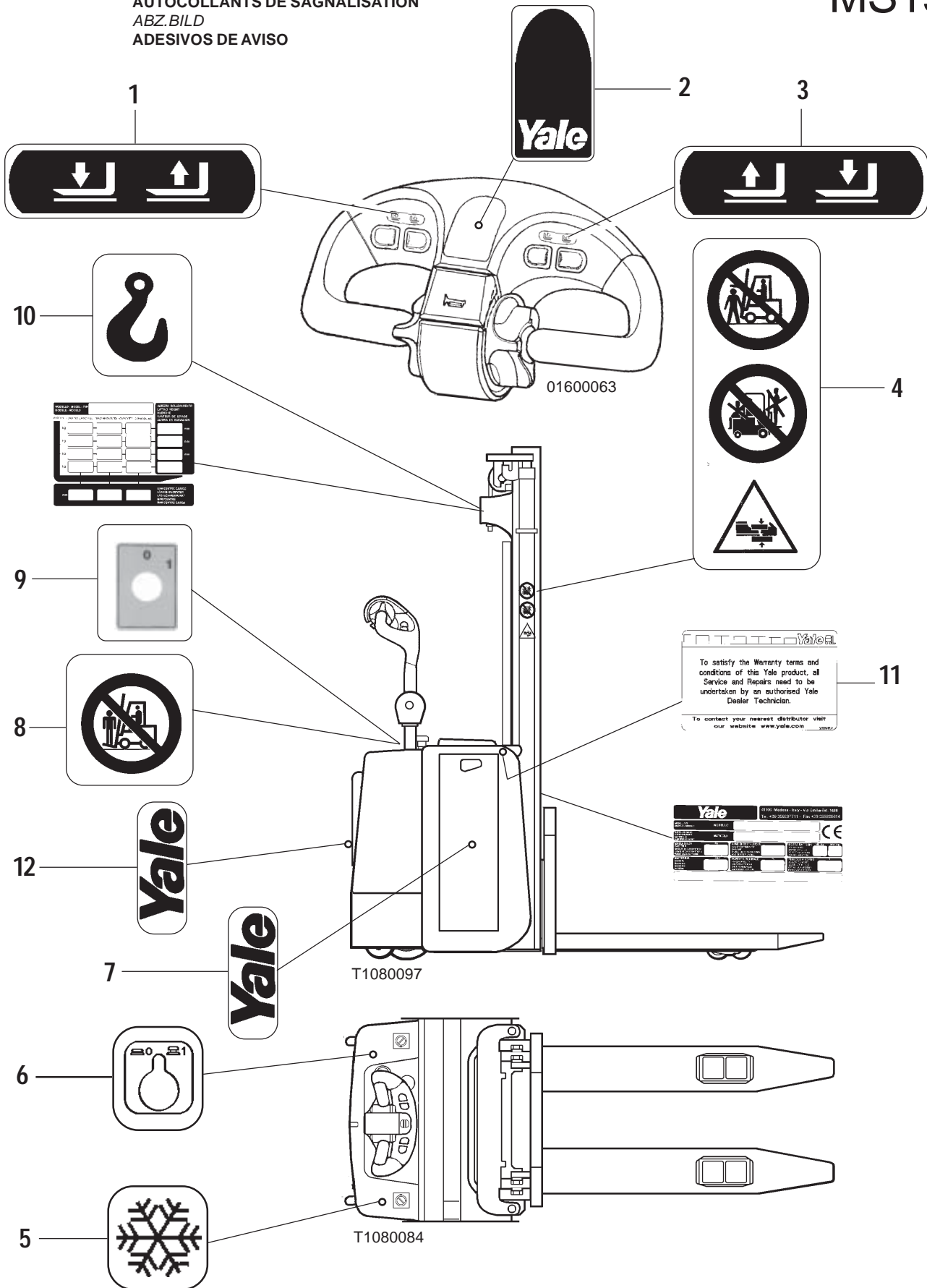
Damatr. / Du matr. / Ab. seriennummer  
From serial N° / Desde la matr.:

Fino a matr. / Jusqu' matr. / Bis zur serien-Nr.  
Until serial N° / Hasta la matr.:

Ad esclusione di / À l'exclusion de  
Mit ausnahme von / With the exception of / Excepto:

Compreso / Avec / Einschließlich  
Including / Con:

B847X01676X



Da matr. / Dumatr. / Ab. seriennummer  
From serial N° / Desde la matr.:

Fino a matr. / Jusqu' matr. / Bis zur serien-Nr.  
Until serial N° / Hasta la matr.:

Ad esclusione di / A l'exclusion de  
Mit ausnahme von / With the exception of / Excepto:

Compreso / Avec / Einschließlich  
Including / Con:

**B847X01676X**



**ADESIVE LABELS**  
**TARGHETTE ADESIVE**  
**AUTOCOLLANTS DE SAGNALISATION**  
**ABZ.BILD**  
**ADESIVOS DE AVISO**

Truck Model  
 Carrello Tipo  
 Chariot Modele  
 Staplertyp  
 Tipo de carretilla

MS12X

MS15X

REF	PART N°	Qt.	DESCRIPTION	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES
1	580012968	1	Adhesive label	Adesivo	Autocollants	Abz-bild	Adesivos
2	524139322	1	Adhesive label	Adesivo	Autocollants	Abz-bild	Adesivos
3	580012967	1	Adhesive label	Adesivo	Autocollants	Abz-bild	Adesivos
4	272303000	2	Adhesive label	Adesivo	Autocollants	Abz-bild	Adesivos
5	580014880	1	Adhesive label -30°	Adesivo -30°	Autocollants -30°	Abz-bild -30°	Adesivos -30°
6	580014086	1	Adhesive label	Adesivo	Autocollants	Abz-bild	Adesivos
7	580013471	2	Adhesive label	Adesivo	Autocollants	Abz-bild	Adesivos
8	272213200	2	Adhesive label	Adesivo	Autocollants	Abz-bild	Adesivos
9	272472800	1	Adhesive label	Adesivo	Autocollants	Abz-bild	Adesivos
10	272213500	1	Adhesive label	Adesivo	Autocollants	Abz-bild	Adesivos
11	524216189	1	Warranty label ENGLISH	Adesivo garanzia INGLESE	Autocollant garantie ANGLAIS	Wartungs aufkleber ENGLISCH	Adesivo de garantia INGLES
11	524216191	1	Warranty label BRAZILIAN	Adesivo garanzia BRASILIANO	Autocollant garantie BRESILIEN	Wartungs aufkleber BRASILIANISCH	Adesivo de garantia BRASILEÑO
11	524216192	1	Warranty label CZECH	Adesivo garanzia CECO	Autocollant garantie TCHEQUE	Wartungs aufkleber TSCHECHISCH	Adesivo de garantia CHECO
11	524216193	1	Warranty label DANISCH	Adesivo garanzia DANESE	Autocollant garantie DANOIS	Wartungs aufkleber DÄNISCH	Adesivo de garantia DANES
11	524216194	1	Warranty label DUTCH	Adesivo garanzia OLANDESE	Autocollant garantie HOLLANDAIS	Wartungs aufkleber HOLLÄNDISCH	Adesivo de garantia HOLANDES
11	524216195	1	Warranty label ESTONIAN	Adesivo garanzia ESTONE	Autocollant garantie ESTONIEN	Wartungs aufkleber ESTNISCH	Adesivo de garantia ESTONIO
11	524216196	1	Warranty label FINNISH	Adesivo garanzia FINLANDESE	Autocollant garantie FINLANDAIS	Wartungs aufkleber FINNISCH	Adesivo de garantia FINLANDES
11	524216197	1	Warranty label FRENCH	Adesivo garanzia FRANCESE	Autocollant garantie FRANÇAIS	Wartungs aufkleber FRANZÖSISCH	Adesivo de garantia FRANCES
11	524216198	1	Warranty label GERMAN	Adesivo garanzia TEDESCO	Autocollant garantie ALLEMAND	Wartungs aufkleber DEUTSCH	Adesivo de garantia ALEMÁN
11	524216199	1	Warranty label GREEK	Adesivo garanzia GRECO	Autocollant garantie GREC	Wartungs aufkleber GRIECHISCH	Adesivo de garantia GRIEGO
11	524216200	1	Warranty label HUNGARIAN	Adesivo garanzia UNGHERESE	Autocollant garantie HONGROIS	Wartungs aufkleber UNGARISCHE	Adesivo de garantia HUNGARO
11	524216201	1	Warranty label ICELANDIC	Adesivo garanzia ISLANDESE	Autocollant garantie ISLANDAIS	Wartungs aufkleber ISLÄNDISCH	Adesivo de garantia ISLANDES
11	524216202	1	Warranty label ITALIAN	Adesivo garanzia ITALIANO	Autocollant garantie ITALIEN	Wartungs aufkleber ITALIENISCH	Adesivo de garantia ITALIANO
11	524216203	1	Warranty label LATVIAN	Adesivo garanzia LETTONE	Autocollant garantie LETTONE	Wartungs aufkleber LETTISCH	Adesivo de garantia LATVIO
11	524216204	1	Warranty label LITHUANIAN	Adesivo garanzia LITUANO	Autocollant garantie LITHUANIEN	Wartungs aufkleber LITAUISCH	Adesivo de garantia LITUANO
11	524216205	1	Warranty label NORWEGIAN	Adesivo garanzia NORVEGESE	Autocollant garantie NORVEGIEN	Wartungs aufkleber NORWEGISCH	Adesivo de garantia NORUEGO
11	524216206	1	Warranty label POLISH	Adesivo garanzia POLACCO	Autocollant garantie POLONAIS	Wartungs aufkleber POLNISCH	Adesivo de garantia POLACO
11	524216207	1	Warranty label PORTUGUESE	Adesivo garanzia PORTOGHESE	Autocollant garantie PORTUGAIS	Wartungs aufkleber PORTUGIESISCH	Adesivo de garantia PORTUGUES
11	524216208	1	Warranty label ROMANIAN	Adesivo garanzia RUMENO	Autocollant garantie ROMENO	Wartungs aufkleber RUMÄNISCH	Adesivo de garantia RUMANO
11	524216209	1	Warranty label RUSSIAN	Adesivo garanzia RUSSO	Autocollant garantie RUSSE	Wartungs aufkleber RUSSISCH	Adesivo de garantia RUSO
11	524216210	1	Warranty label SLOVAKIAN	Adesivo garanzia SLOVACCO	Autocollant garantie SLOVAQUE	Wartungs aufkleber SLOWAKISCH	Adesivo de garantia SLOVACO
11	524216190	1	Warranty label SLOVENIAN	Adesivo garanzia SLOVENO	Autocollant garantie SLOVENE	Wartungs aufkleber SLOWENISCH	Adesivo de garantia ESLOVENO
11	524216211	1	Warranty label SPANISH	Adesivo garanzia SPAGNOLO	Autocollant garantie ESPAGNOL	Wartungs aufkleber SPANISCH	Adesivo de garantia ESPAÑOL
11	524216212	1	Warranty label SWEDISH	Adesivo garanzia SVEDESE	Autocollant garantie SUEDOIS	Wartungs aufkleber SCHWEDISCH	Adesivo de garantia SUECO
11	524216526	1	Warranty label TURKISH	Adesivo garanzia TURCO	Autocollant garantie TURC	Wartungs aufkleber TÜRKISCH	Adesivo de garantia TURCO
11	524216766	1	Warranty label CROATIAN	Adesivo garanzia CROATO	Autocollant garantie CROATE	Wartungs aufkleber KROATISCH	Adesivo de garantia CROATO
12	502157201	1	Adhesive label	Adesivo	Autocollants	Abz-bild	Adesivos

Damatr. / Du matr. / Ab. seriennummer  
 From serial N° / Desde la matr.:

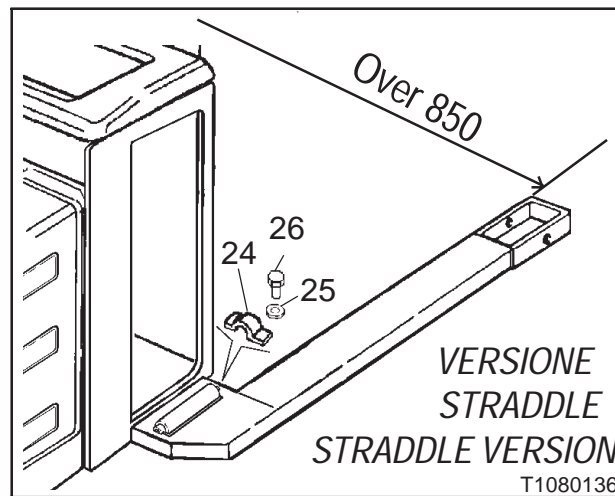
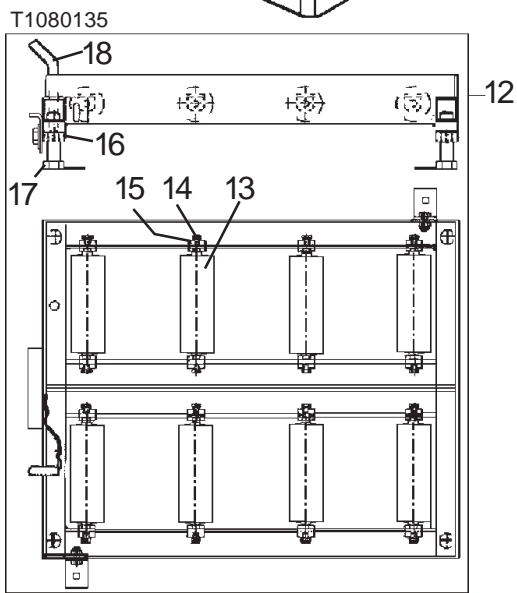
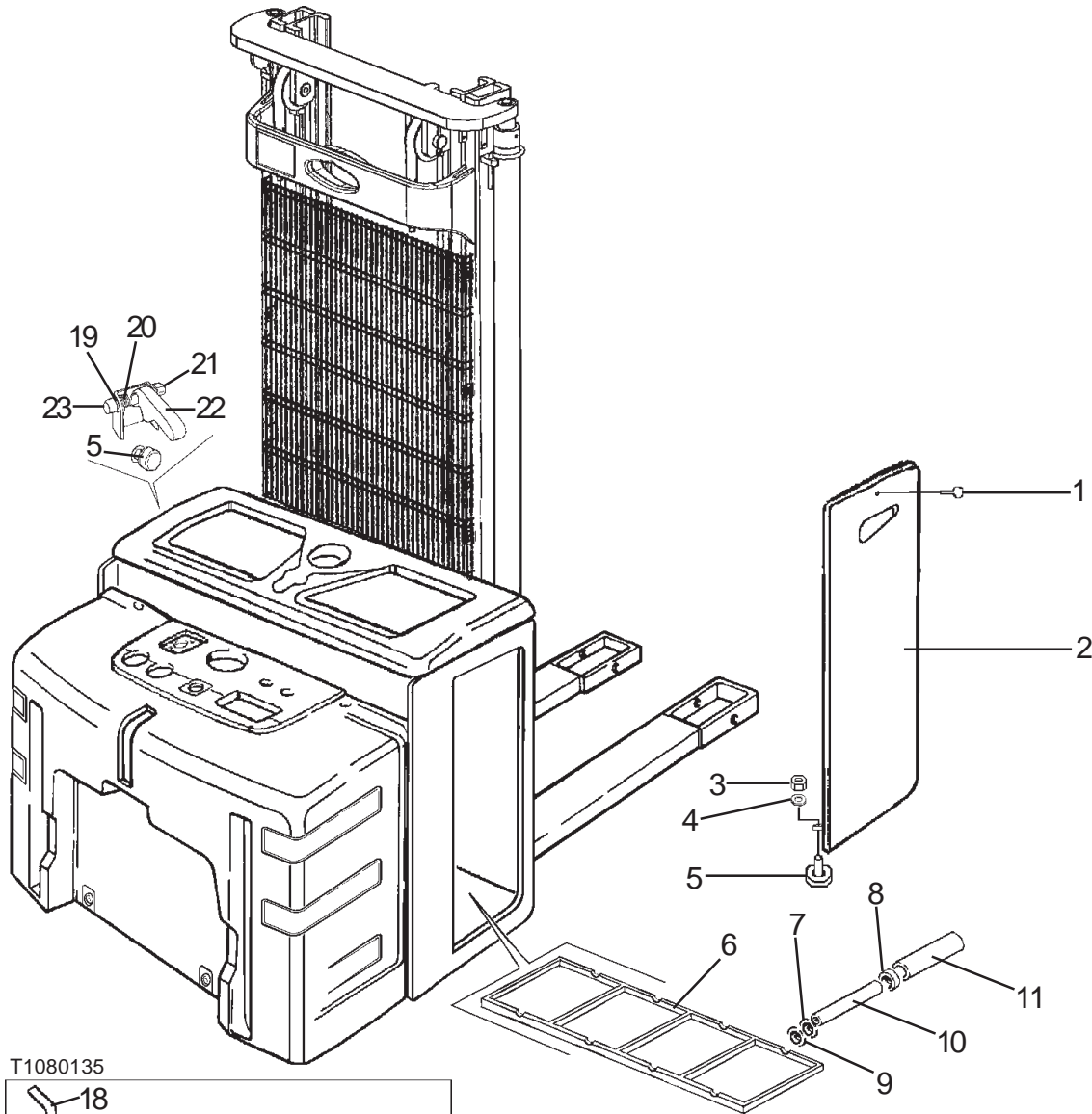
Fino a matr. / Jusqu' matr. / Bis zur serien-Nr.  
 Until serial N° / Hasta la matr.:

Ad esclusione di / À l'exclusion de  
 Mit ausnahme von / With the exception of / Excepto:

Compreso / Avec / Einschließlich  
 Including / Con:

B847X01676X

**FRAME BATTERY REMOVAL**  
**TELAIO ESTRAZIONE BATTERIA**  
**CHASSIS BATTERIE EXTRACTION**  
**BATTERIEWECHSEL KONVENTIONELLE BATTERIE ENDNHAME**  
**BASTIDOR BATERIA EXTRACCION**



Da matr. / Dumatr. / Ab. seriennummer  
From serial N° / Desde la matr.:

Fino a matr. / Jusqu' matr. / Bis zur serien-Nr.  
Until serial N° / Hasta la matr.:

Ad esclusione di / À l'exclusion de  
Mit ausnahme von / With the exception of / Excepto:  
Including / Con:

Compreso / Avec / Einschließlich

**B847X01676X**



Thank you so much for reading.  
Please click the “Buy Now!”  
button below to download the  
complete manual.



After you pay.

You can download the most  
perfect and complete manual in  
the world immediately.

Our support email:

[ebooklibonline@outlook.com](mailto:ebooklibonline@outlook.com)